

# Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat

## JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. december 07. (hétfő) napján 18:00 órakor  
a Budapest 1082 Vajdahunyad utca 1/b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában  
megtartott  
8. nyilvános rendes ülésén.

Jelen vannak: **Kápolnai Kázmér elnök**  
Gedő Györgyné elnök-helyettes  
Gedő Ildikó nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Nagy Adrienn jogász

### **Kápolnai Kázmér**

*Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes.*

### **Kápolnai Kázmér**

Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Gedő Györgyné elnök-helyettest a jegyzőkönyv hitelesítésére.

### **Gedő Györgyné**

Elfogadja a jelölést.

### **Kápolnai Kázmér**

Szavazásra teszi fel Gedő Györgyné jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat úgy dönt, hogy Gedő Györgyné személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére elfogadja.**

### **Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 54/2015.(XII.07.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat úgy dönt, hogy Gedő Györgyné személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére elfogadja.**

*Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem szavazat, 0 tartózkodás mellett elfogadja a javaslatot.*

### **Kápolnai Kázmér**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontokat.

- 1. JSzloÖ 29/2015. (VII.15.) számú határozat módosítása**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)
- 2. Az „Ozvena” szlovák kórus támogatása**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

3. **Ludove noviny szlovák újság előfizetése**  
Előterjesztő: Gedő Györgyné (írásbeli előterjesztés)
4. **Beszerzés**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 55/2015.(XII.07.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 8. rendes ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. **JSzloÖ 29/2015. (VII.15.) számú határozat módosítása**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)
2. **Az „Ozvena” szlovák kórus támogatása**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)
3. **Ludove noviny szlovák újság előfizetése**  
Előterjesztő: Gedő Györgyné (írásbeli előterjesztés)
4. **Beszerzés**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

*Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem szavazat, 0 tartózkodás mellett elfogadja a javaslatot.*

1. **Napirendi pont**  
JSzloÖ 29/2015.(VII.15.) számú határozat módosítása  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

**Kápolnai Kázmér**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 56/2015.(XII.07.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a JSzloÖ 29/2015.(VII.15.) számú határozat 3. pontját az alábbiak szerint módosítja:

1. „a Települési Önkormányzat pályázatán elnyert 250 000 Ft támogatást, valamint az 54 000 Ft önrészt a 2015. évi települési önkormányzat működési támogatásából az alábbiak szerint osztja fel:

- Agapé reprezentációs költségére: 80 000 Ft + 26 000 Ft EHO + 15 000 Ft SZJA
- Konferenciára: 64 360 Ft
- Mikrobuszra (Budapest - Visegrád /oda-vissza/): 40 640 Ft
- Koszorúzásra: 29 000 Ft
- Visegrádi vendéglátásra: 25 000 Ft + 8 000 Ft EHO + 5 000 Ft SZJA”

2. A határozat 1-2. és 4. pontjai változatlanok maradnak.

3. A fentiek miatt az alábbi átcsoportosítást fogadja el:  
- dologi kiadásokon belül egyéb szolgáltatás – 14 eFt  
- dologi kiadásokon szakmai szolgáltatás +14 eFt

**Felelős: Kápolnai Kázmér elnök**

**Határidő: 2015. december 31.**

*Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem szavazat, 0 tartózkodás mellett elfogadja a javaslatot.*

**2. Napirendi pont**

**Az „Ozvena” szlovák kórus támogatása**

Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

**Kápolnai Kázmér**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 57/2015.(XII.07.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. az „Ozvena” szlovák kórusnak a Horváth Mihály téri Szent József templomban 2015. december 13-i, fellépéséért 49e Ft díjat határoz meg.**
- 2. Forrása a települési önkormányzat működési támogatása, kiadási fedezete a dologi kiadás előirányzat.**

**Felelős: Kápolnai Kázmér elnök**

**Határidő: 2015. december 15.**

*Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem szavazat, 0 tartózkodás mellett elfogadja a javaslatot.*

**3. Napirendi pont**

**Ludove noviny szlovák újság előfizetése**

Előterjesztő: Gedő Györgyné (írásbeli előterjesztés)

**Kápolnai Kázmér**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 58/2015.(XII.07.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. 2016. évre előfizet három példányban a heti rendszerességgel megjelenő Ludove noviny szlovák újságra. Ennek összege 2016. évre összesen 22 e Ft, amelyet a posta által küldött csekken készpénzben fog befizetni.**
- 2. Az 1. pontban foglaltak költsége bruttó 22 eFt.**
- 3. Forrása a 2015. évi feladatalapú állami támogatása, fedezete a 2015. évi dologi kiadások előirányzata.**

**Felelős: Kápolnai Kázmér**

**Határidő: 2015. december 15.**

*Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem szavazat, 0 tartózkodás mellett elfogadja a javaslatot.*

**4. Napirendi pont**

**Beszerezés**

Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

**Kápolnai Kázmér**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 59/2015.(XII.07.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

**1. nemzetiségi feladatok ellátásához 1 db fényképezőgépet 55 e Ft értékben és 3 db 2016 évi határidő naplót vásárol 21,4 e Ft értékben a testületi tagok részére.**

**2. Az 1. pontban foglaltak miatt a kiadási előirányzatok között az alábbi előirányzat átcsoportosítást fogadja el:**

- Dologi kiadásokon belül egyéb szolgáltatás -55 eFt
- Beruházások előirányzata +44 eFt
- Beruházás ÁFA előirányzata +11 eFt

**3. Forrása a 20 eFt erejéig a 2015. évi működési állami támogatás, 56,4 eFt erejéig a 2015. évi települési önkormányzat működési támogatása.**

**Felelős: Kápolnai Kázmér**

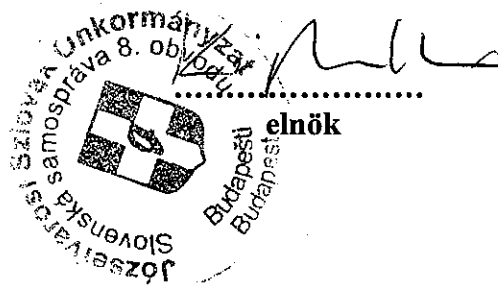
**Határidő: 2015. december 15.**

**Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem szavazat, 0 tartózkodás mellett elfogadja a javaslatot.**

**Kápolnai Kázmér** miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 20:00 órakor bezárja.

Budapest, 2015. december 7.

*[Handwritten signature]*  
.....  
jegyzőkönyv hitelesítő



Jegyzőkönyvet írta: Kovács Marietta

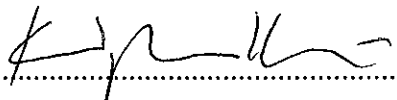
*[Handwritten notes and signatures at the bottom left of the page.]*

# Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat

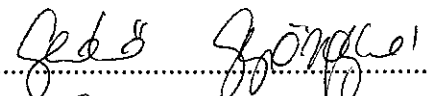
## Jelenléti Ív

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat  
**8. nyilvános (rendes) testületi üléséről, amelynek időpontja:  
2015. december 7. (hétfő) 18:00 óra**

1. Kápolnai Kázmér

  
.....

2. Gedő Györgyné

  
.....

3. Gedő Ildikó

  
.....

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

Dr. Nagy Adrienn

  
.....

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat**  
**ELŐTERJESZTÉS**

**JSzloÖ 29/2015.(VII.15.) számú határozat módosítása**

Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. december 7. napján  
8. nyilvános rendes ülés 1.) napirendi pontja

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a JSzloÖ 29/2015.(VII.15.) számú határozat 3. pontját módosítani szükséges az alábbiak szerint:

*„a Települési Önkormányzat pályázatán elnyert 250 e Ft támogatást, valamint az 54 eFt önrészt a 2015. évi települési önkormányzat működési támogatásából az alábbiak szerint osztja fel:*

- *Agapé reprezentációs költségére: 80 e Ft + 26 eFt EHO + 15eFt SZJA*
- *Konferenciára: 50 e Ft*
- *Mikrobuszra (Budapest - Visegrád /oda-vissza/): 55 e Ft*
- *Koszorúzásra: 40 e Ft*
- *Visegrádi vendéglátásra: 25 e Ft + 8 eFt EHO + 5 eFt SZJA”*

szövegről az alábbiakra módosul

*1. „a Települési Önkormányzat pályázatán elnyert 250 000 Ft támogatást, valamint az 54 000 Ft önrészt a 2015. évi települési önkormányzat működési támogatásából az alábbiak szerint osztja fel:*

- *Agapé reprezentációs költségére: 80 000 Ft + 26 000 Ft EHO + 15 000 Ft SZJA*
- *Konferenciára: 64 360 Ft*
- *Mikrobuszra (Budapest - Visegrád /oda-vissza/): 40.640 Ft*
- *Koszorúzásra: 29 000 Ft*
- *Visegrádi vendéglátásra: 25 000 Ft + 8 000 Ft EHO + 5 000 Ft SZJA”*

2. A határozat 1-2. és 4. pontjai változatlanok maradnak.

3. A fentiek miatt az alábbi átcsoportosítást fogadja el:  
- dologi kiadásokon belül egyéb szolgáltatás – 14 eFt  
-dologi kiadásokon szakmai szolgáltatás +14 eFt

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a JSzloÖ 29/2015.(VII.15.) számú határozat 3. pontját az alábbiak szerint módosítja:**

**1. „a Települési Önkormányzat pályázatán elnyert 250 000 Ft támogatást, valamint az 54 000 Ft önrészt a 2015. évi települési önkormányzat működési támogatásából az alábbiak szerint osztja fel:**

- **Agapé reprezentációs költségére: 80 000 Ft + 26 000 Ft EHO + 15 000 Ft SZJA**
- **Konferenciára: 64 360 Ft**
- **Mikrobuszra (Budapest - Visegrád /oda-vissza/): 40 640 Ft**

- Koszorúzásra: 29 000 Ft
- Visegrádi vendéglátásra: 25 000 Ft + 8 000 Ft EHO + 5 000 Ft SZJA”

2. A határozat 1-2. és 4. pontjai változatlanok maradnak.

3. A fentiek miatt az alábbi átcsoportosítást fogadja el:

- dologi kiadásokon belül egyéb szolgáltatás – 14 eFt

-dologi kiadásokon szakmai szolgáltatás +14 eFt

Felelős: Kápolnai Kázmér elnök

Határidő: 2015. december 31.

Budapest, 2015. november 27.



**ELŐTERJESZTŐ: KÁPOLNAI KÁZMÉR ELNÖK (JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT)**

**LEÍRTA: KOVÁCS MARIETTA NEMZETISÉGI REFERENS**

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:** *határozati javaslat alapján*

**JOGI KONTROLL:** *di. h*

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat  
ELŐTERJESZTÉS**

**Az „Ozvena” szlovák kórus fellépése**

Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. december 7. napján  
8. nyilvános rendes ülés 2.) napirendi pontja

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat az „Ozvena” szlovák kórus Horváth Mihály téri Szent József templomban való fellépéséért 49e Ft díjat határozzon meg. Forrása a települési önkormányzat működési támogatása, kiadási fedezete a dologi kiadás előirányzat.

A fent leírtak alapján az alábbi határozati javaslatot terjesztem elfogadásra a T. Képviselő-testület elé.

**Határozati javaslat**


**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. az „Ozvena” szlovák kórusnak a Horváth Mihály téri Szent József templomban 2015. december 13-án, fellépéséért 49e Ft díjat határoz meg.**
- 2. Forrása a települési önkormányzat működési támogatása, kiadási fedezete a dologi kiadás előirányzat.**

**Felelős: Kápolnai Kázmér elnök**

**Határidő: 2015. december 15.**

Budapest, 2015. november 27.

  
Kápolnai Kázmér  
elnök



**ELŐTERJESZTŐ: KÁPOLNAI KÁZMÉR ELNÖK (JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT)**

**LEÍRTA: KOVÁCS MARIETTA NEMZETISÉGI REFERENS**

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: *határozati javaslat alapján***

**JOGI KONTROLL: **



## JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

### ELŐTERJESZTÉS

**Ludove noviny szlovák újság előfizetése**

Előterjesztő: Gedő Györgyné (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. december 7. napján  
8. rendes ülés 3.) pontja

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy a 2016. évre fizessen elő az önkormányzat a heti rendszerességgel megjelenő Ludove noviny szlovák újságra 3 példányban. Ennek összege 22 eFt, amelyet a posta által küldött csekken készpénzben fogunk befizetni. Forrása a 2015. évi feladatalapú állami támogatása.

A fent leírtak alapján az alábbi határozati javaslatot terjesztem elfogadásra a T. Képviselő-testület elé.

### Határozati javaslat

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 3. 2016. évre előfizet három példányban a heti rendszerességgel megjelenő Ludove noviny szlovák újságra. Ennek összege 2016. évre összesen 22 e Ft, amelyet a posta által küldött csekken készpénzben fog befizetni.**
- 4. Az 1. pontban foglaltak költsége bruttó 22 eFt.**
- 5. Forrása a 2015. évi feladatalapú állami támogatása, fedezete a 2015. évi dologi kiadások előirányzata.**

**Felelős: Kápolnai Kázmér**

**Határidő: 2015. december 15.**

Budapest, 2015. november 27.



**ELŐTERJESZTŐ: KÁPOLNAI KÁZMÉR ELNÖK (JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT)**

**LEÍRTA: KOVÁCS MARIETTA NEMZETISÉGI REFERENS**

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: *határozati javaslat* alapján**

**JOGI KONTROLL: *d.u.***

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat**  
**ELŐTERJESZTÉS**  
**Beszerezés**

Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. december 7. napján  
8. nyilvános rendes ülés 4.) napirendi pontja

Javaslom a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének, hogy a nemzetiségi feladatok ellátásához 55 e Ft értékben és 3 db 2016 évi határidő naplót és irodaszert vásárol 21,4 e Ft értékben. Forrása a 20 eFt erejéig a 2015. évi működési állami támogatás, 56,4 eFt erejéig a 2015. évi települési önkormányzat működési támogatása, fedezete a dologi kiadások és a beruházások előirányzata, melyre költségvetésen belüli átcsoportosítás szükséges az alábbiak szerint:

- Dologi kiadásokon belül egyéb szolgáltatás -55 eFt
- Beruházások előirányzata +44 eFt
- Beruházás ÁFA előirányzata +11 eFt

A fent leírtak alapján az alábbi határozati javaslatot terjesztem elfogadásra a T. Képviselő-testület elé.

**Határozati javaslat**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

**1. nemzetiségi feladatok ellátásához 1 db fényképezőgépet 55 e Ft értékben és 3 db 2016 évi határidő naplót vásárol 21,4 e Ft értékben a testületi tagok részére.**

**2. Az 1. pontban foglaltak miatt a kiadási előirányzatok között az alábbi előirányzat átcsoportosítást fogadja el:**

- Dologi kiadásokon belül egyéb szolgáltatás -55 eFt
- Beruházások előirányzata +44 eFt
- Beruházás ÁFA előirányzata +11 eFt

**3. Forrása a 20 eFt erejéig a 2015. évi működési állami támogatás, 56,4 eFt erejéig a 2015. évi települési önkormányzat működési támogatása.**

**Felelős: Kápolnai Kázmér**  
**Határidő: 2015. december 15.**

Budapest, 2015. november 27.



**ELŐTERJESZTŐ: KÁPOLNAI KÁZMÉR ELNÖK (JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT)**

**LEÍRTA: KOVÁCS MARIETTA NEMZETISÉGI REFERENS**

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: *határozati javaslat alapján***

**JOGI KONTROLL: *J. K.***

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat**

**MEGHÍVÓ**

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselőtestülete  
**2015. december 7-én, (hétfő) 18:00 órai kezdettel tartandó**

**8. nyilvános (rendes) testületi ülésére**

Helyszín:


**a Budapest 1082 Vajdahunyad utca 1/b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában**

**Napirend:**

- 1. JSzloÖ 29/2015.(VII.15.) számú határozat módosítása**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)
- 2. Az „Ozvena” szlovák kórus támogatása**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)
- 3. Ludove noviny szlovák újság előfizetése**  
Előterjesztő: Gedő Györgyné (írásbeli előterjesztés)
- 4. Beszerzés**  
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2015. november 27.

Üdvözlettel:

  
Kápolnai Kázmér  
elnök  
sk.







